

ЛЕНИН СЮРЕС

ВКП(б) ЦК-лэн пленумезлэсь решениоссэ одно ик быдэс'яно

Районысь вань первичной партийной организациосын 9-тй мартысен 11 мартось ВКП(б) ЦК-лэн пленумезлэн решениоснысь сизына партийной собранияс ортчизы. Та партсобраниясын туж лэчт но лэс самовритика вал.

ВКП(б) ЦК-лэн пленумезлэсь исторической решениоссэ дан'яса, ваньмыз превисын вераськись эш'ёс асьсэлэн первичной парторганизацизылэн но райкомлэн ужысьтызы тырмытэосыз но лэсьтылэм аягыш'ёсыз пус'илызы.

Тани львозаводысь первичной парторганизацилэн собранияс парти член Цивелев эш тавы вераз: «Асьмеос партилэсь уставэс тйяллям но солэсь палдурекыллэм но. Райкоме член'ёсы кооптировать гивэ карыллызы. Озын паськыт демократия нуонэз тйяллям».

Цивелев эшлэн верамез шонер. Райкомлэн член'ёсы 1935 арны январе 70 процентэз кооптировать каремын, соос райпартсобраниян 1936 арны гужем гивэ юнматэмын. Озын ик райкомлэн бироз'ан составэз, кык мурт сяна, кооптировать каремын вал.

Яке музон факт 1937 арны январе ор'я партсобраниян районной ревизионной комиссиес быдэсак списокен гивэ юнматэмын. Кивэс ог-пол гивэ жутизы. Парти райкомлэн 1937 арны январе ортчем нырысетй пленумезлэн

биролэсь составэз списокен чектизы.

Партсобраниясы куд-ог парторг'ёс кулвез'я уг дасясько шунса ортчем партсобрание вояматэз Парторг Еремич — заготзерно, Комков—НКВД партсобранияс азелы уг дасясько.

Критика но самокритика та дыров улйын сыле на. Парти член Гудков (горсовет), парти кандидат Усов (сельхозтехникум) асьсэлэсь кадр'ёссэс подхалимство но круговой порука вылын, семейственность вылын «воспитывать» каро. Татын самовритика показной гивэ. Кыдсарысь ог-пол партсобраниян Гудков половой распущенностез понна Колчинэз критиковать кариз. Колчин собранияс ортчем бере тон ачид но мон кадэ ик невыдержанной шунса верамезлы Гудков шунс: «Собраниян озын вырытэк уг лу, критиковать кароно. Со политика, тындыд сое валаны кулэ».

Тйни двурушник Гудковлэн зэмэз тусы. Тйни кызы со большевистской самовкритикалэсь данлыкэса саптаса улэ.

Райкомлэн инструктор'ёсыз Цыганков но Жвакин эш'ёс первичной парторга-

низациосы шер вунло, кулвез'я орттэт соослы уг сёто на.

ВКП(б) ЦК-лэн пленумез озын ик парторганизациос партийной ужес хозяйственной ужес воштыло шунса пус'из. Тйни сыче вылэм асьме парторганизациын но вань. Чем дыр'я райком ронолэсь, райзолэсь, риклэсь но горсоветлэсь ужэс нуэ. Гордысь инструктор Цыганков эш профсоюз член'ёсыз уже кутон бордын ужаса дырээ ортчыт'я. Шонера ке верано, со профсоюз'ёсыз воштыт'я.

Райкомлэн культпропез Князев эш аслэсьтыз основной ужэс — партпропагандаэс но агитациес вунэтыса, ронолэн но райзолэн уж'ёсыз бордын ужалла Штатной инструктор Поздеев, парткабинетэн тод'ясыкись Мезенцев халатно ужало.

Марксизмез, ленинизмез пропагандировать карны ялам улйын сыле на. Партилэсь историзэ изучать карон'я НКВД-ысь политкружок 3-тй арэз дышетскыса «Партия НЭПЕ вожон вакыт дыр'я» темаэз гивэ изучать каро али Пропагандист Ченцов, партторг Комков лэб ужало

Нимаз-нимаз коммунист'ёс: Алексеев, Новиков — львокомбинат, Пономаренко —инвалидвой артель, Усов —сельхозтехникум али но ноныче политшколасын

уг дышетско. Львокомбинатысь парткабинетэн тод'ясыкись Хлыбов но политшколазэ лэб нуэ. «Стахановец строитель» со сарысь редакциын ужасьлэсь гожтэтсэ печатлаз.

Нош Хлыбов собере редакциын ужасьсыз саятаманы кутскыз. «Кызы мана, парткомлэсь ужасьсэ, беспартийной мурт критиковать карыны дйсьтэ!». Озын со редакциын ужасьёслы кесясье.

Хлыбовлэсь сыче вредной поведениэз тодыса но, партком ноныче ужрад'ёс солы уг кут.

Али вотькуд парторганизацины ВКП(б) ЦК-лэсь пленумезлэсь решениоссэ изучать карон бордын умой-умой кутсконо. Боевой мылындын пленумлэсь решениоссэ быдэс'яно котькуд коммунистлы.

Революционной классовой бдительностез лэчт возыса, вань троцкистской сволоч'ёсыз, правой отщепенеч'ёсыз парти раднэс но музон котыкыче уж'ёсысь пумозаз разоблачать каром.

Комсомолец'ёс Парти ЦКлэн пленумезлэсь решениоссэ изучать каро

Комсомольской активлэн собранияс

Бад'зым активностен комсомольской активлэн 17 мартэ ортчем собранияс партилэн ЦК-лэн пленумезлэсь решениэз обсуждать кариз.

Собраниян 350 мурлэсь но данак актив люкасыкылыз.

ЦК-лэн пленумезлэн решениэз сарысь доклад бере, ваньмыз превисын вераськись комсомолец'ёс асьме комсомольской организациын но уставез тйям но внутрисоюзной демократиез уж вылын быдэс'ямтэ сарысь веразы.

Куд-огаз первичной комсомольской организациосын секретар'ёс кык куинь ар ужаса ог-пол отчет асьсэлэн комсомолец'ёсыз азын өз лэсьтылэ (металлпром—Наймушин, комбай-

нер'ёслэн школазы — Терентьев)

Комсомольской организациосы кивалтысен ВЛКСМ райком первичной комсомольской организациосы комсомолец'ёслэсь кватэк, назначать карыллыз. Озын кык комсомольской комитетэ секретар'ёс, быр'итэк ужаны пуктылэмын вань.

Данаказ первичной комсомольской организациосын комитет'ёслэн секретар'ёсыз 4ем воштыськыло. Ваньмыз озын 15 секретарь воштыськемын.

Тйни озын луыса, комсомольской организацилэн ужез но умой-умой уг ни мын. Заготзерноын 1936 арны гивэ 5 секретарь воштымын.

Соин ик паймонэз өвөл

заготзерноысь комсомольской организацилэн лэб ужамезлы. Львокомбинатэз лэсьтонын 3-ез секретарь ужа ни.

Внутрисоюзной демократиез тйяса, райкоме членэн 6 мурт кооптировать каремын вал.

Озын ик активлэн собранияс асьме комсомольской улонын большевистской критика но самокритика кулвез'я пыртытэ шунса пус'из. Сельхозтехникумын, педучилищын критика пачкатэмын.

Собрание ог-мылкыдын партилэн ЦК-лэн пленумезлэсь решениэз мур-мур изучить карыса комсомольской организациослэсь ужэс перестроить каром шунса решение кутыт.

ЧИРКОВ,

Львокомбинатысь комсомолец'ёс парти ЦК-лэн Пленумезлэсь решениоссэ изучать каро

Львокомбинат лэсьтонын комсомолец'ёс пöлын ВКП(б) ЦК-лэн пленумезлэсь решениоссэ обсуждать карон кужмо мынэ. Превисын вераськись комсомолец'ёс ЦК пленумлэн решениэз пус'эм тырмытэос асьме вылэ но усё шунса веразы.

Хохрякова эш выступлениез тавы шуиз: «Внутри

союзной демократиез эшшо но паськытатыса комсомолец'ёсын но созын сылымтэ егит'ёсын кивалтон но воспитательной ужез чутрак кужмоатон, политкружок'ёслэсь ужэс выльдоно.»

— Комсомолец'ёс пöлын пропаганда, агитационно-массовой ужез вылй удысэ жутоно. Яке вотькуд комсо-

молецлы идеяно-политической тодонлыкэс вис карытэк жутинын кулэ. Озын ик критика но самокритикаэс паськыт вöлмытэно. Комсомоллэн Х тй Всесоюзной с'ездэвлэсь решениоссэ уж вылын быдэстоно но зэматонно. Со асьмелэн почетной ужмы—шунса вераз Зинаида Волкова эш.

А. Н.

Тулыс кизён азелы дасяськон

Поздеевской сельсоветын кизён азелы дасяськон куашкатэмын

Поздеевской сельсоветысь колхоз'ёс вань культураос'я 3715 центнер ю кидыс кыстыно луо. Нош тывэз нуналлы 55,6 процентлы гивэ кидыс кыстымын.

Иваново колхозын (председателез Иванов) 296 центнер интые 152 центнер гивэ кидыс кыстыз. Таке ик уж Нижний Гулеково, Хомяково но мукет колхоз'ёсын. Н Гулеково колхоз'лэн председателез Шырмаков 6 центнер кидыслы кыстым саясьыс колхозник'ёслы люкылыз.

Та сельсоветысь колхоз'ёсын муз'емез кыедан но куашкатэмын. План'я 5150 тонна бусыс кыед поттоно, мош потэмын 35,4 процент гивэ.

Н-Гулеково колхозын кыед дасян 6 процент сяна быдэс'ытмтэ, Скотной двор'ёс кыедэн тырмымын. Кыед поттоноз организовать каремын гивэ өвөл. Шырмаков гужем поттом али шунса буйтаткыса улэ.

Одйг колхозын но муз'ем ужан машинаос но тырлык'ёс тупат'яса быдэстэмын өвөл на. Хомяково колхозын кизён машинаос но плуг'ёс лымын лаш'ясько. Колхозлэн председателез Дряхлов дурис Целоусов эшэз мукет уже басыт'я.

Колхоз'ёсысь активен гивэ но агротехникалы дышетсконо организовать карытэ. Та ужез участковой агроном Иванов Прокопий «дыр өвөл» шунса организовать өз кары. Иванов

цояськыны амал шедьтйз. Со агротехникалы дышетсконо активно мынэ шунса райзоэ пöяса сведениос ыс'я. Ачиз но, мыр но уг ужа.

Тулыс кизён азелы вал'ёсыз дасян эшшо но урод на. Иваново колхозын 37 ужако вал'ес пöлысь 20-ээ ужако ярантэм шуккыськыдымын. Та колхозысь ик алигес Иванов В. М. (комсомолец) валэз зырын жугыса пыдээ чигтйз. Со азыло но вал'ёсыз трос сөсыр'я. Поздеевской сельсоветлэн председателез Бызгин (коммунист) агроном, пьяница вань ужэз аналтысэ юмса улэ.

А.Ф. НИКОЛАЕВ.

Бригадир'ёс чошаткыса ужало

Кыкетй стахановской тулысэз Педоново колхоз ю кизён азелы образцово дасяськыса пумита. Соэ таке лыдпус'ёс но умой возматэ: 600 тонна кыед но 4 тонна «уй зарни» бусыс петтэмын. 13 тонна минеральной кыедан'ёс, 5 центнер гурт тылобурдо кыед но 6 тонна пень люкамын.

Кидыс тусё но технической культураос'я тырмымон 400 центнер шертыса чылкыт кенсы кыстымын. Кидысэз возматэ умой пуктэмын. Кенос'ёс кык замокен (тунгонан) чогамын

(пытсамын). Али ю кидыс'ёслэн потонлыксы эскерыське. Кизён азелы 5 кизён машина 32 плуг, 34 усы, 3 драпач но 27 уробо кебитын тупат'ямын но колхозник'ёслы юнматэмын. Кидыс вортон понна 74 вылэсь мешок'ёс вуремын. Ог 40 кгр. уробо мазь но дасямын. 62 ужано вал'ёслэн тырлык'ёсы шоролыкоес.

Вылй етйн удалтондык'я 2 стахановской звеноос организовать каремын. Звеноен кивалтысьёс Кулявин Аркадий но Караваев Михаил 10 гектар вылэ етйн кизёзы. Соос котькуд

гектар вылысь 7 центнер етйн кидыс но 6 центнер мертчан басытныны кылэс сөтйызы. Етйн кизёзыны 6 гектар вылэ выл вис'ямын. Бригадир'ёс Кулявин Николай. Кулявин Никита но Караваев Михаил кусказы чошаткыса ужало. Колхозмы. Безвидь колхозэн чошаткыса ужа. Вань бригадаос Серго Орджоникидзеэн нимыныз нимам вахтаэ шырыськыса кужмо ужало.

Педоново колхоз кизёды дасын кыдыс кыдыс кыдыс КУТЯВИН.

Удмуртской Автономной Советской Социалистической Республикалэн

КОНСТИТУЦИИЗ

(ОСНОВНОЙ ЗАКОНЭЗ)

I глава

Общественной устройсто

1 статья. Удмуртской Автономной Советской Социалистической Республика ужасьёслэн но крестьян'ёслэн социалистической государственной луэ.

2 статья. Удмуртской АССР-лесь политической основаз ужаса улйсь ёслэн депутат'ёссылэн Совет'ёсы составяль каро. Помещик'ёслесь но капиталист'ёслесь властьёс куштыса, пролетариат диктатураез завоевать карыса, царизмлен но русской империалистической буржуазилэн национальной сантэман (гнет) улйсьтыз удмурт калыкёс мовытыса но националистической контрреволюциез разгромить карыса соос булды но юматэн.

3 статья. Удмуртской АССР-ын вань власть городьёс но гуртысь ужаса улйсьёслы принадлежать каре ужаса улйсьёслэн депутат'ёссылэн Совет'ёсы пырты.

4 статья. Хозяйстволесь капиталистической системаз быдтэмен, производстволэн орудисызлы но средствоосызлы частвой собственностез отменить каремен но адямиез адямием эксплуатировать каронез быдтэмен юматэн хозяйстволэн социалистической системаез но производстволэн орудисызлы но средствоосызлы социалистической собственностэ Удмуртской АССР-лесь экономической основаз составяль каро.

5 статья. Удмуртской АССР-ын социалистической собственностэ яке государственной собственностэ формаен (вань калыклен достояние) яке кооперативно-колхозной собственностэ формаен (нимаз колхоз'ёслэн собственносты, кооперативной объединениослэн собственносты) луэ.

6 статья. Муз'ем, соэн недраосы, вуос, нилас'ёс, завод'ёс, фабриг'ёс, шахтаос, рудник'ёс, чугуи сурес, ву но воздушной транспорт банк'ёс, свьявлэн средствоосыз, государствоен кылдытэм бадзымесь сельскохозяйственной предприятиос (совхоз'ёс, машинотракторной станцияс но мукет'ёс) озы ик коммунальной предприятиос но город'ёсы но промышленной пункт'ёсы основной жилищной фонд государственной собственностен—вань калыклен достояние луэ.

7 статья. Колхоз'ёсы но кооперативной организациосы общественной предприятиос, сослэн улэп но улэптэм тырлык'ёсыныз (инвентарен), колхоз'ёсы но кооперативной организациосы поттыськис продукция, озы ик со-

ослэн общественной стройкаосы колхоз'ёслесь но кооперативной организациослесь общественной, социалистической собственностэс составяль каро.

Котькудйз колхозной двор, общественной колхозной хозяйстволэн основной доходез сяна, сельскохозяйственной артельлэн уставез'я, аслаз личной пользования пичи приусадебной муз'ем участказ но аслаз личной собственностяз приусадебной участказ подсобной хозяйствоз, улон корка, продуктивной пудо, гурт тылбурдо но сельскохозяйственной векчи тырлык'ёс возе.

8 статья. Колхоз'ёслэн возёно муз'еман соос бордын дунтэк пользоваться карыны сроком чожелы—пырак авелы юматйське.

9 статья. Удмурт АССР-ын хозяйстволэн социалистической системаез господствовать карыса форма лунса, соин арте ик единоличной крестьян'ёслэн но кустарьёслэн муртлесь трудэ эксплуатировать каронез чик лэзытэк аслаз трудныз гинэ пункт векчи частной хозяйствозы законэн допускаться карыське.

10 статья. Граждан'ёслэн личной трудовой доход'ёсы но сбережениясы выле, улон корка но подсобной гурт хозяйствозы выле, гурт хозяйстволэн но обиходлэн предмет'ёсы выле, личной потребленилэн но удобстволэн предмет'ёсыныз личной собственностылэн правоз, озы ик граждан'ёслэн личной собственностысы наследовать карон право—законэн возымаське.

11 статья. Общественной узырлыкэзбудетон понна ужаса улйсь ёслесь материальной но культурной уровеньёс ялан жутон понна, социалистической государственностэ независимостэ юматон но солесь обороноспособностьсэ кужмоятон понна.

Удмуртской АССР-лэн хозяйственной улонез, государственной народнохозяйственной планэн определяться карыське но нуиське.

12 статья. Удмуртской АССР-ын труд «кин ке уг ужа, со уг син» принцип'я котькудйзлэн ужаны быгатйсь гражданинлэн обязанностеныз но данлыкеныз (делом чести) луэ.

Удмуртской АССР-ын социализмлен принципез быдэс'яське: «котькудйзлесь солэн быгатэмез'я, котькудйзлесь солэн ужамез'я.»

II глава

Государственной устройсто

13 статья. Удмуртской Автономной Советской Социалистической Республика—Автономной республика правоен РСФСР-лэн составяль пуре.

СССР-лэн Конституциезлэн 14 статьяз но РСФСР-лэн Конституциезлэн 19 статьяз пыртытэк (вне пределов), Удмуртской Автономной Советской Социалистической Республика автономной данлык ул-

сын (на автономных началах) Государственной властеэ осуществяль каре.

14 статья. Удмуртской Автономной Советской Социалистической Республикае таёе район'ёс пыро: Алнашской, Балеизской, Барышниковской, Вемьжской, Больше-Учинской, Вавожской, Глазовской, Граховской, Дебесской, Завьяловской, Зуриной, Игрин-

ской, Ижевской, Карсвайской, Кулигинской, Кезской, Мало-Пургинской, Можгинской, Нылгинской, Повинской, Пудемской, Пычаской, Селтинской, Тыловайской, Старо-Зятцинской, Сюрсинаской, Увинской, Шарганской, Ярской, Якшур-Бодьинской но Удмуртской АССР-лэн государственной властеэвын высшой орган'ёсызлы мечак подчинить карем Ижевск город.

Удмуртской Автономной Советской Социалистической Республикалесь территорияз Удмуртской АССР-лэн согласистэк вош'яны уг луы.

15 статья. СССР-лэн но РСФСР-лэн закон'ёсыныз Удмуртской Автономной Советской Социалистической Республикалэн территорияз вылын обязательное луэ.

Удмуртской АССР-лэн закон'ёсызлэн СССР-лэн но РСФСР-лэн закон'ёсыныз тупатэзы дыр'я, СССР-лэн но РСФСР-лэн законэз действать каре.

16 статья. Удмуртской Автономной Советской Социалистической Республикалэн котькуд гражданинэз СССР-лэн но РСФСР-лэн гражданинэз луэ.

РСФСР-лэн но ваньмызлэн мукет союзной республикаослэн гражданысыныз Удмуртской АССР-лэн территорияз Удмуртской АССР-лэн гражданысыныз одйг кады правоен пользоваться карыське.

17 статья. Удмуртской АССР-лэн тод'яськыназ властеэзлэн выль орган'ёсыз но государственной управленилэн орган'ёсыз пырты таёе уж'ёс пыро:

а) Удмуртской АССР-лесь Конституциез пунктон но сое РСФСР-лэн Верховной Советаз юматны пыртон но солесь быдэсмезэ контролировать карон;

б) Удмуртской АССР-лесь район'ёслесь, город'ёслесь но гурт'ёслесь (селениослесь) границаоссез тупатон но сое РСФСР-лэн Верховной Советаз юматны пыртон;

в) Удмуртской АССР-лэн закон поттовез;

г) государственной порядкез но гражданыслесь правооссез возман;

д) Удмуртской АССР-лесь народнохозяйственной планэз юматон;

е) Удмуртской АССР-лесь бюджетэз юматон;

ж) СССР-лэн но РСФСР-лэн законодательственные тупат'ям государственной но местной налог'ёс, сбор'ёс но налог лусьтэм доход'ёс тупатов;

з) районной, городской но сельской бюджет'ёсыз быдэс'янен кивалтон;

и) страховой но сберегательной ужен кивалтон;

к) республикалы подчиняются карыськис промышленностэны, сельскохозяйствозы но вузкарнысь предприятиосы но организациосы управлять карон;

л) Удмуртской АССР-лэн территориясыз СССР-лэн но РСФСР-лэн орган'ёсылэн подчинениям пырысь предприятиослесь состоянияз но управлять каронэз контролировать карон но эскерон;

м) СССР-лэн но РСФСР-лэн закон'ёсыныз муз'емен, недраосыны, нилас'ёсыны но вуосыны пользоваться карыськон порядкен кивалтон но контролировать карон;

н) жилищной но коммунальной хозяйствозы, жилищной строительствозы но город'ёслэн но мукет населённой интыослэн благоустройствозыны кивалтон;

о) сурес'ёс лэстыонэн, местной транспортэн но местной связен кивалтон;

п) СССР-лесь но РСФСР-лесь труд сярнысь законодательствооссез уж вылын быдэс'яныз контролировать карон но эскерон;

р) тавалык утён ужен кивалтон;

с) социальной обеспечениэ ужен кивалтон;

т) начальной но средней образование ужен кивалтон, высшей образование ужен эскерон но контролировать карон;

у) Удмуртской АССР-лесь культурно просветительной но научной организациосы но учреждениосны кивалтон;

ф) физической культура но спорт ужен кивалтон но организовывать карон;

х) Удмуртской АССР-лесь судебной орган'ёсез организовать карон.

III глава

Удмуртской Автономной Советской Социалистической Республикалэн государственной властеэзлэн высшой орган'ёсыз

18 статья. Удмуртской Автономной Советской Социалистической Республикалэн государственной властеэзлэн высшой органэз Удмуртской АССР-лэн Верховной Советаз луэ.

19 статья. Конституцилэн кужыме'я Удмуртской АССР-лэн Верховной Советазлы подотчетной лусь таёе орган'ёсызлэн: Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн, Удмуртской АССР-лэн Народной Комиссар'ёслэн Советсылэн но Удмуртской АССР-лэн Народной Комиссариат'ёслэн компетенциязы, (уж радазы) уг ке пыро,—Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэз Уд-

муртской АССР-лэн Конституциезлэн 13 но 17 статьясыз'я Удмуртской АССР-лэ присвоить карем вань правооссез быдэс'я.

20 статья. Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэз Удмуртской АССР-лэн единственной законодательной органэз луэ.

21 статья. Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэз республикалесь гражданысыныз бырыськон округ'ёс'я ныль ар чожелы таёе нормен бырыське: 7500 мурт пöльсь одйг депутат.

22 статья. Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэныз простой

Продолжениез 3-тй бамын

Удмуртской Автономной Советской Социалистической Республикалэн

КОНСТИТУЦИИЗ

(ОСНОВНОЙ ЗАКОНЭЗ)

большинство закон кутамын ке, со юматэмен лыд'яське.

23 статья. Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэныз кутам закон'ес Удмуртской АССР-лэн Верховной советэзлэн президиумезлэн председателезлэн но секретарезлэн гожтыськеменныз удмурт но зуч кыл'есны публичкываться карисько.

24 статья. Удмуртской АССР-лэн Верховной советэз Верховной советэзлэн председателез но солез кык заместитель'есэз быр'е.

25 статья. Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэзлэн председателез Удмуртской АССР-лэн Верховной советэзлэн заседаниосныз кивалтэ но внутренней распорядокенныз тод'яське.

26 статья. Удмуртской АССР-лэн Советэзлэн сессииос Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэзлэн президиумезныз ар кустын кыкпол отылысько.

Внеочередной сессииос Верховной Советлэн Президиумезныз, солэн учкемез'я яке Верховной советлэн депутат'еснызлэн одиг куиньмос локтесылэн куремез'я отылысько.

27 статья. Удмуртской Автономной Советской Социалистической Республикалэн Верховной Советэз Удмуртской АССР лэн Верховной Советэзлэн Президиумэз та'че составен быр'е: Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлы председатель, солы кык заместитель, Президиумезлы секретарь но Президиумезлы 12 член'ес.

28 статья. Удмуртской Автономной Советской Социалистической Республикалэн Верховной Советэзлэн Президиумез аслаз вань ужез'я Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэзлы подотчетной луэ.

29 статья. Удмуртской Автономной Советской Социалистической Республикалэн Верховной советэзлэн президиумез:

а) Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэзлэн сессииосэз локалла;

б) Удмуртской АССР-лэн закон'есэз валэктон (толкование) сётэ, указ'ес издавать керэ;

в) вань калыкэз ван (референдум) ортчытэ;

г) Удмуртской АССР-лэн Народной Комиссар'еслэн Советсылэз пунктэм'есэ но распоряжениосэ нош овы ик Удмуртской АССР-нэз ужаса улйсьёслэн депутат'ессылэн районной но городской Совет'ессылэз решениосэ но распоряджениосэ, соослэн законлы тупамтэз дыр'я отменять карэ;

д) Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэзлэн сессииосыз кустын Удмуртской АССР-лэн Народной Комиссар'еслэн Советсылэн

председателез чектэм'я Удмуртской АССР-лэн кудзэ-огзэ Народной Комиссар'есэз ужысь мазмытэ но уже назначить карыле, собере сое Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэзлы юматны сётэ;

е) Удмуртской АССР-лэн почетной званиосэ присваивать карэ.

30 статья. Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэз мандатной комиссия быр'е, со комиссия Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэзлэн депутат'еснызлэн полномочиосэз эскере.

Мандатной комиссилен представить каремез'я, Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэз решить карэ: яке полномочиосэ юматэ, яке кудзэ-огзэ депутат'есыз быр'емез кассировать карэ.

31 статья. Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэз, кукэ со кулен лыд'ялэз, соку котык'че уж пум'я следственной но ревизионной комиссиос назначить карэ.

Вань учреждениос но должностной мурт'ес та комиссиосэз курем'есэс быдэс'яно луэ но соослы куле луысь материал'ес но документ'ес сёт'яно луэ.

32 статья. Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэзлэн депутатэз, Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэзлэн согласивтэк, нош Верховной Советэзлэн сессииосыз кустын—Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн согласивтэк судебной ответственность улэ кыскыны яке арестовать карыны уг луы.

33 статья. Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэзлэн полномочиосылэн дырыз орчем бере Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумез полномочиослэн дырыз орчем бере кык толэзлэз кемалы жеганы лэзгытэк быр'иськон'ес назначить карэ.

34 статья. Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэзлэн полномочиосылэн дырыз орчем бере Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумез аслэстын полномочиосэ, Удмуртской АССР-лэн выль быр'ем Верховной Советэныз Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэзлэн выль Президиумэз кылдытов ик вове.

35 статья. Удмуртской АССР-лэн выль быр'ем Верховной Советэз Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэзлэн азыл совезлэн Президиумезныз быр'иськон бере толэз чожелэз бере кылытэк быське.

36 статья. Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэз Удмуртской АССР-лэн Правительствоз —Удмуртской Автономной Советской Социалистической Республикалэн Народной Комиссар'еслэз Советсэс кылдытэ.

IV глава

Удмуртской Автономной Советской Социалистической Республикалэн государственной управлениезлэн орган'есыз

37 статья. Удмуртской Автономной Советской Социалистической Республикалэн государственной властвлэн высшой исполнительной но распорядительной органэз Удмуртской АССР-лэн Народной Комиссар'еслэн Советсыз луэ.

38 статья. Удмуртской АССР-лэн Народной Комиссар'еслэн Советсыз Удмуртской Автономной Советской Социалистической Рес-

публикалэн Верховной Советэз азын ответственной но солы подотчетной луэ, нош Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэзлэн сессииосыз кустын Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумез азын подотчетной луэ.

39 статья. Удмуртской АССР-лэн Народной Комиссар'еслэн Советсыз СССР-лэн, РСФСР-лэн но

Удмуртской АССР-лэн закон'ессылэн, СССР-лэн но РСФСР-лэн Народной Комиссар'еслэн Советсылэн постановлениоссылэн но распоряжениоссылэн основаны вылын но соосыз быдэс'ян повна постановлениос но распоряжениос поттыле но соослэз быдэсмезэс эскере.

40 статья. Удмуртской АССР-лэн Народной Комиссар'еслэн Советсылэн постановлениосыз но распоряжениосыз Удмуртской АССР-лэн вань территорияз быдэс'яны обязательно луэ.

41 статья. Удмуртской АССР-лэн Народной Комиссар'еслэн Советсыз:

а) Удмуртской АССР-лэн Народной Комиссариат'еслэз но соослы подведомственной луысь мукет хозяйственной но культурной учреждениослэз уж'есэс огазая но направлять карэ; общесоюзной но союзно-республиканской Народной Комиссариат'еслэн уполномоченной'ессылэз уж'есэс эскере но огазая;

б) народнохозяйственной планэз быдэстон ласын ужрад'ес кутэ;

в) Удмуртской АССР-лэн республиканской но мвстной бюджет'есэз быдэстон ласын ужрад'ес кутэ;

г) общественной порядкез обеспечить карон, государстволэз интерес'есэз защищать карон но граждан'еслэз правососэс возман ласын ужрад'ес кутэ;

д) ужаса улйсьёслэн депутат'ессылэн районной но городской Совет'ессылэн исполнительной комитет'ессылэз ужэс эскере но соосны кивалтэ.

42 статья. Удмуртской АССР-лэн Народной Комиссар'еслэн Советсыз: Удмуртской АССР-лэн Народной Комиссар'еслэз приказ'есэс но инструкциосэс, районной но ужаса улйсьёслэн депутат'ессылэн городской Совет'ессылэз исполнительный комитет'ессылэз решениосэс но распоряжениосэс отменять карыны, озы ик ужаса улйсьёслэн депутат'ессылэн районной но городской Совет'ессылэз решениосэс но распоряжениосэс дугдыт'яны быгатэ.

43 статья. Удмуртской АССР-лэн Народной Комиссар'еслэн Советсыз Удмуртской Автономной Советской Социалистической Республикалэн Верховной Советэныз та'че составен кылдыт'яське:

Удмуртской АССР-лэн Народной комиссар'еслэн Советсылэн Председателез;

Удмуртской АССР-лэн Народной Комиссар'еслэн Советсылэн

Председателезлэн кык заместитель'есыз;

Удмуртской АССР-лэн Государственной плановой комиссиезлэн Председателез;

Удмуртской АССР-лэн Народной Комиссар'есныз:

Лесной промышленностьлэн;
Пищевой промышленностьлэн;
Земледелилэн;
Финанс'еслэн;
Внутренней торговлялэн;
Внутренних дел;
Юстицилэн;

Здравоохраненилэн;
Просвещенилэн;
Местной промышленностилэн;
Коммунальной хозяйстволэн;
Социальной обеспеченилэн;
Дорожной управленилэн начальникез;

СССР-лэн Комитет заготовоклэн уполномоченноз;
Искусство уж'есны управленилэн начальникез.

44 статья. Удмуртской АССР-лэн Правительствоз яке Удмуртской АССР-лэн Народной Комиссарез, куд'еснызлы Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэзлэн депутатэзлэн ванэз сётэмн ке, куинь нуналлэз бере кылытэк Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэзлы кылы вераса яке гожтыса ответ одно ик сетоно луэ.

45 статья. Удмуртской АССР-лэн Народной Комиссар'есныз государственной управленилэн Удмуртской Автономной Советской Социалистической Республикалэн компетенцияз (ужрадаз) пырись отрасль'есныз РСФСР-лэн но Удмуртской АССР-лэн Конституция кивалто.

46 статья. СССР, РСФСР но Удмуртской АССР закон'ес'я, СССР, РСФСР но Удмуртской АССР Народной Комиссар'еслэн Советсылэн постановлениоссылэн но распоряжениоссылэн, РСФСР Народной Комиссар'еслэн приказ'ессылэн но инструкциоссылэн основаныз но соосыз быдэстон вылысь, Удмуртской АССР Народной Комиссар'ес соответствующей Народной Комиссариат'еслэн компетенцияны пырись предел'есны приказ'ес но инструкциос поттыло.

47 статья. Удмуртской АССР-лэн Народной Комиссариат'есныз Удмуртской АССР-лэн Народной Комиссариат'еслэн Советсылы но РСФСР-лэн соответствующей Народной Комиссариат'ессылы подчиняться кариськыса соослы сётэм государственной управленилэн отрасль'есныз кивалто.

V Глава

Государственной властвлэн местной орган'есыз

48 статья. Район'есны, город'есны, посёлок'есны, селосны (гурт'есны, починоксы, выселок'есны, хутор'есны) государственной властвлэн орган'есыз ужаса улйсьёслэн депутат'ессылэн Совет'ессы луэ.

49 статья. Ужаса улйсьёслэн депутат'ессылэн районной, городской, Ижевск городской районной, поселковой но сельской (гурт'есны, починок'есны, выселок'есны, хутор'есны) Совет'ессы та районсы, городсы, посёлоксы но сельсоветсы ужаса улйсьёсы кык ар чожелы быр'изько.

50 статья. Ужаса улйсьёслэн депутат'ессылэн (районсы городсы, посёлоксы но селосы) Совет'ессы асьсэ территорияны вылын

культурно-политической но хозяйственной строительствон кивалто, местной бюджет тупато, управленилэн соослы подчинить карем орган'еснылэн уженызы кивалто, государственной порядкез возманэз обеспечивать каро, кулэз обороноспособностьз юматонлы юрто, закон'есныз ужез быдэстонэз но граждан'еслэз правососэз возманэз обеспечивать каро.

51 статья. Ужаса улйсьёслэн депутат'ессылэн Совет'ессы соослы СССР-лэн, РСФСР-лэн но Удмуртской АССР-лэн закон'еснызы сётэм правоос'я решениос кутыло но распоряджениос сётэ.

КОНСТИТУЦИИЗ

(ОСНОВНОЙ ЗАКОНЭЗ)

52 статья. Ужаса улйсьёслэн депутат'ёсылэн районной, городской но сельской Совет'ёслэн исполнительной но распорядительной орган'ёсынны депутат'ёсын таё составен бр'ем исполнительной комитет'ёс луо: председатель, солэн заместительёсны, секретарь но член'ёс.

53 статья. Ужаса улйсьёслэн депутат'ёсылэн сельской Совет'ёсазы пича гурт'ёсын исполнительной но распорядительной орган соосын бр'ем председатель, солэн заместительёс но секретарь луо.

54 статья. Ужаса улйсьёслэн депутат'ёсылэн (районсь, городсь, посёловсь, селонсь) Совет'ёсылэн исполнительной комитет'ёсын ужаса улйсьёслэн депутат'ёсылэн соответствующей Совет'ёсылэн но выль сыльсь государственной орган'ёслэн решениесылэн основаны вылын асьёслэн территории вылын культурно-политической но хозяйственной строительствоев кивалтонэз быдэ'яло.

55 статья. Ужаса улйсьёслэн депутат'ёсылэн районной Совет'ёсылэн сессиоссы исполнительной комитет'ёсынны ар кусын куатьполлэсь шер уг люкаськыло.

56 статья. Ужаса улйсьёслэн депутат'ёсылэн городской но сельской Совет'ёсылэн сессиоссы соослэн исполнительной орган'ёсынны толэвльн одигполлэсь шер уг люкаськыло.

57 статья. Ужаса улйсьёслэн депутат'ёсылэн районной но городской Совет'ёсы сессиослэсь заседаниосса нуон понна сессиоссы мынон дыр'ялы председатель но секретарь бр'ё.

58 статья. Сельской Советлэн председателэз сельской Советэз люка но солэсь заседаниосса орччтэ.

59 статья. Ужаса улйсьёслэн депутат'ёсылэн Совет'ёсылэн исполнительной орган'ёсын ужаса улйсьёслэн депутат'ёсылэн соосыз бр'ем Советсылы но озын ик ужаса улйсьёслэн депутат'ёсылэн выль сыльсь Совет'ёслэн исполнительной органэзлы ме'чак подот четвой луо.

60 статья. Ужаса улйсьёслэн депутат'ёсылэн Совет'ёсылэн выль сыльсь исполнительной комитет'ёсын улй сыльсь исполнительной комитет'ёслэсь решениеосса но распоряжениеосса отменять карыны но ужаса улйсьёслэн депутат'ёсылэн улй сыльсь Совет'ёсылэсь решениеосса но распоряжениеосса дугдыт'яны быгато.

61 статья. Ужаса улйсьёслэн депутат'ёсылэн выль сыльсь Совет'ёсын ужаса улйсьёслэн депутат'ёсылэн улй сыльсь Совет'ёсылэсь но соослэн исполнительной комитет'ёсылэсь решениеосса но распоряжениеосса отменить карыны быгато.

62 статья. Ужаса улйсьёслэн депутат'ёсылэн районной Совет'ёсын исполнительной комитет'ёслэсь

таё отдел'ёссыс кылдыто: земельной; народной образование; финансовой; внутренней торговли; здравоохранение; социальной обеспечение; общей; дорожной; плановой комиссия; исполкомлэн председателэз бордын кадр'ёслэсь секторэс но, со сяна, районлэн хозяйствоевлэн пёртэмлык'ёсынны тупам'я, Удмуртской АССР лэн Верховной Советэвлэн Президиумэвлэн юматэмез'я ужаса улйсьёслэн депутат'ёсылэн районной Совет'ёсазы таё отдел'ёс кылдыто: коммунальной но местной промышленности.

63 статья. Районлэн условиоснылы тупам'я СССР-лэн но РСФСР-лэн закон'ёсылэн основаны, Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэвлэн Президиумэвлэн юматэмез'я Внутренних дел Народной Комиссариат ужаса улйсьёслэн депутат'ёсылэн районной Совет'ёсазы аслэсьтыз управлениосса кылдытэ.

64 статья. Ужаса улйсьёслэн депутат'ёсылэн Совет'ёсылэн районной отдел'ёсы асьёслэн ужыны ужаса улйсьёслэн депутат'ёсылэн районной Советсылы но солэн исполнительной комитетэзлы, озын ик Удмуртской АССР-лэн соответствующий Народной Комиссариатэзлы подчиняться карисько.

65 статья. Ужаса улйсьёслэн депутат'ёсылэн городской Совет'ёсылэн исполнительной комитет'ёслэсь таё отдел'ёссыс кылдыто: финансовой; коммунальной хозяйство; внутренней торговли; здравоохранение; народной образование; социальной обеспечение; общей; плановой комиссия; исполкомлэн председателэз бордын кадр'ёслэсь секторэс но, со сяна городлэн промышленностэвлэн, солэн городской но пригородной хозяйствоевлэн пёртэмлык'ёсылы тупам'я: местной промышленности; земельной.

66 статья. Ужаса улйсьёслэн депутат'ёсылэн городской Совет'ёсылэн отдел'ёсы асьёс ужаны ужаса улйсьёслэн депутат'ёсылэн городской Советсылы но солэн исполнительной комитетэзлы, озын ик ужаса улйсьёслэн депутат'ёсылэн районной Советсылы соответствующий отделэзлы подчиняться карисько.

67 статья. Ужаса улйсьёслэн депутат'ёсылэн Ижевскы в городской Советсылэн отдел'ёсы ас ужаны ужаса улйсьёслэн депутат'ёсылэн Ижевскы Советсылы но солэн исполнительной комитетэзлы, озын ик Удмуртской АССР-лэн соответствующий Народной комиссариатэзлы ме'чак подчиняться карисько.

VI Глава

Удмуртской Автономной Советской Социалистической Республикалэн бюджетэз

68 статья. Удмуртской АССР-лэн бюджетэз Удмуртской АССР-лэн Народной Комиссар'ёслэн Советэвын тупат'ёске но соин Удмуртской АССР лэн Верховной Советэзлы юмат'яны сёт'ёске. Удмуртской АССР-лэн бюджэ-

тэз Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэвын юматэм бере ваньмызлы тодыны понна публиковать ся карисько.

69 статья. Удмуртской АССР-лэсь бюджетсэ быдэстэм сярысь отчёт Удмуртской АССР-лэн Вер-

ховной Советэныз юмат'ёске но ваньмызлы тодыны понна публиковать карисько.

70 статья. Удмуртской АССР-лэн бюджетэз но районной, городской, сельской но поселковой Совет'ёслэн местной бюджет'ёсазы мест-

ной хозяйствослэсь доход'ёс но СССР-лэн но РСФСР-лэн законодательствоевын тупатэм размер'ёсын, соослэн территория выльыт'яны лыкт'ёс государственной доход'ёслэн отчислениоссы пыро.

VII глава

Суд но прокуратура

71 статья. Удмуртской АССР-н правосудие Удмуртской АССР-лэн Верховной Судыныз но народной суд'ёсын, озын ик СССР лэн Верховной Советэвлэн пунктэмез'я нимысьтыз кылдыт'ям суд'ёсын быдэ'яське.

72 статья. Законэн нимысьтыз возматэм случайёс сяна, вань суд'ёсын уж ёсыз эскерон народной заседательёсын участвовать карыса быдэ'яське.

73 статья. Удмуртской АССР-лэн Верховной Судэз Удмуртской АССР-лэн высшей судебной органэз луэ. Удмуртской АССР-лэн Верховной Судэзлы Удмуртской АССР-лэн вань судебной орган'ёсылэсь судебной ужас эскерон (надзор) сёт'ёске.

74 статья. Удмуртской АССР-лэн Верховной Судэз Удмуртской АССР лэн Верховной Советэныз вань ар чожелы бр'яське.

75 статья. Народной суд'ёс всеобщой, прямой но равной бр'яськон право основа вылын, тайной голосованием районсь гражд'ёсын куинь ар чожелы бр'ясько.

76 статья. Удмуртской АССР-н судопроизводство удмурт кылын орччт'ёске, нош зуч кылын вераськыс трос лыдо зуч калыко посёлок'ёсын но сельской район'ёсын та кыл'ёсыз тодысьтам мурт'ёс понна берыкт'ёс (переводчик) вамен ужлэн материал'ёсынны быдэсак тодысьтам обеспечивать ся кариське, озын ик судын но ас

родной кылынны вераськон право сёт'ёске.

77 статья. Законэн исключениес учкемын ёвёл ке вань суд'ёсын Удмуртской АССР-н суд уж шара нуиське, обвиняемойлы защищаться кариськыны право сёт'ёске.

78 статья. Судыос независимоссы но законы гинэ подчиняться карисько.

79 статья. Удмуртской АССР-лэн вань Народной Комиссариат'ёсынны но соослэн подведомственной учреждениосынны, кыны ке кудаэ огаэ должностной мурт'ёсын, озын ик гражд'ёсын закон'ёсыз понер быдэ'яныз эскерон ласяны высшей надзор Удмуртской АССР-лэн территорииз вылын кыны ке СССР-лэн Прокурореныз ме'чак, озын ик РСФСР-лэн но Удмуртской АССР-лэн Прокурор'ёсы пырт'ёс быдэ'яське.

80 статья. Удмуртской АССР-лэн Прокурорэз СССР-лэн Прокурореныз вань ар чожелы назначаться карисько.

81 статья. Удмуртской АССР-ны районной но городской прокурор'ёс РСФСР-лэн Прокурореныз, СССР-лэн Прокурореныз юмат'яса, вань ар чожелы назначаться карисько.

82 статья. Удмуртской АССР-ны прокуратуралэн орган'ёсы асьёслэсь уж'ёссыс нокиёе но местной орган'ёслэсь зависимой лунтэс, СССР-лэн но РСФСР-лэн Прокурорэзлы гинэ подчиняться кариськыса быдэ'яло.

VIII глава

Гражд'ёслэн основной правооссы но обязанностьёсы

83 статья. Удмуртской АССР-ны гражд'ёслэн трудлы правозы вань соослэн ужамылаз лыды'я но ёчлык'ёс'я дун тырьске. Гарантированной уж бастыны правозы вань.

Трудлы право народной хозяйствоев социалистической организоват'ё каремен, советской обществоев производительной силосыналэн ялан будэмезы, хозяйственной кризис'ёслэсь луыны быгатонэс быдтэмен но безработицаз быдтэмен обеспечиваться каре.

84 статья. Удмуртской АССР-ны гражд'ёслэн шудэтскыны правозы вань.

Шудэтскон право туж уноэзлэсь ужасьёслэсь ужан нуналэс 7 часовь кулэстэмен, ужасьёслы но служащ'ёслы уждунэс асьёслы кельт'яса, арлы быдэ отпуск сёт'ямен ужаса улйсьёсыз обслуживать карыны понна санаториосты, шудэтскон коркаосты клуб'ёсты паськыт вольмыт'яса сётэмен обеспечиваться кариське.

85 статья. Удмуртской АССР-ны гражд'ёс пересылемзы бере материальной обеспечение бастыны правоё луо, озын ик висён дыр'я но трудоспособностез ныштон дыр'я.

Та право ужасьёсыз но служа-

щ'ёсыз государство чотын социальной страховать каронэз паськыт пунктэмен, ужаса улйсьёслы дунтэс медицинской юрттэт сётонэн, ужаса улйсьёслы курорт'ёс паськыт вольмыт'яса сётэмен обеспечиваться кариське.

86 статья. Удмуртской АССР-ны гражд'ёслэн образованилы правозы вань.

Та право всеобщее— обязательной начальной образованиен, высшей образованиен пырт'яса, дунтэс образование бастонэн, высшей школы туж уноэзлы дышеткисьёслы государственной стипендиос сётон системаен, школасын родной кылын дышетгонэн ужаса улйсьёсыз завод'ёсын, совхоз'ёсын, машинотракторной ставцосын но колхоз'ёсын дунтэс производственной, технической но агрономической дышетон организовать каремен обеспечиваться кариське.

87 статья. Удмуртской АССР-ннылышынолы хозяйственной, государственной, культурной но общественно-политической улонлэн вань област'ёсаз пиосмуртэн огкадэсь правоос сёт'ёске.

Нылышынослэсь та правооссэ быдэст'яны луонлык понна трудлы, уждунлы, шудэтскыны, социальной страхованилы но образова-

(Продолжениез 4 бамаз)

Удмуртской Автономной Советской Социалистической Республикалэн

КОНСТИТУЦИИЗ

(ОСНОВНОЙ ЗАКОНЭЗ)

нылы нылкышнолы пюсмуртэн огкадь право сётэмен, мумылэсь но нылпидэль интерес'эссэс государственной охранаен, нылкышнолы пинал ваёно дыр'яз уждун ас княз кельтиса, отпуск'эс сёт'ямен пинал ваён юрт'эсты, нылпи яслиосты но сад'эсты паськыт вёлмытэмен но возёнэн.

88 статья. Удмуртской АССР-ньс граждан'эслэн, соослэн национальностысы но расазы шоры учкытэк (независимо), хозяйственной, государственной, культурной но общественно-политической улонлэн вань равноправие одно ик вош'янтэм (непреложной) законэн луэ.

Граждан'эслэсь правооссэ соослэн расовой но национальной принадлежностины котыкчэ но шонерак яке косвенной шымуртон (ограничение), яке мукет ласянь, шонерак-а, косвенно-а вылт'ян'эс (преимуществоос) тупатон, озы ик расовой яке национальной пёртэмлык'я (исключительность) котыкчэ проповедывать карон, яке адбонтэм карон но улт'ян — законэн каратьса кариське.

89 статья. Граждан'эслы советь ласянь эрик обеспечить карон шонна Удмуртской АССР-ны черк государстволэсь но школа черк лэсь люкемын Религиозной культ'эс ортчят'ян эрик но антирелигиозной пропаганда нуон эрик вань граждан'эслы признаваться кариське.

90 статья. Ужаса улй'эслэн интерес'эслы но социалистической строев юматон понна Удмуртской АССР-ньс граждан'эслы законэн гарантироваться кариське:

- а) кыллы эрик;
- б) печальлы эрик;
- в) собраниос но митинг'эс ортчят'яны эрик;
- г) улчаосны шествиос но демонстрациос ортчят'яны эрик.

Граждан'эслэн та правооссы ужаса улй'эслы но соослэн организациосыны типографиос, бумага запас'эс, общественной зданиос, улчаос, связь средствоос но соосны быдэстны куле луис мукет материальной условиос сёт'ыса обеспечиваться кариське.

91 статья. Ужаса улй'эслэн интерес'эслы но калык массаослэсь организационной самодетельностьсэс но политической активностьсэс азинтон (развивать карон) понна, Удмуртской АССР-ньс граждан'эслы общественной организациосы: профессиональной союз'эслы, кооперативной огазеясь кон'эслы, егит'эслэн организациосазы, спортивной но оборонной организациосы, культурной, технической но научной обществоосы огазеяськон право обеспечиваться кариське. Нош ужась класслэн рад'эслыстыа но ужаса улй'эслэн мукет слой'эслыстыа тужгес

IX глава

Быр'иськон система

99 статья. Ужаса улй'эслэн депутат'эслы Удмуртской АССР-ньс вань Совет'эсазы: Удмуртской Автономной Советской Социалистической Республикалэн Верховной Советаз, ужаса улй'эслэн депутат'эслы районной, город-

активной но сознательной граждан'эс Всесоюзной коммунистической партии (большевик'эслэн) огазеяське. Та партия ужаса улй'эслэн, соослэн социалистической строев юматон но азинтон (развитие) понна вюр'яськоназы азымынйэс отряданызы но ужаса улй'эслэн вань общественной но озы ик государственной организациосыны кивалт'ыс ядро луэ

92 статья. Удмуртской АССР-ньс граждан'эслы личностлэн неприкосновенностэс обеспечиваться кариське. Судлэн пунктэмтэк яке прокурорлэн санкциезтэк нокинэ но арестовать карны уг луэ.

93 статья. Граждан'эслэн улон юрт'эслыны неприкосновенностэс но гожд'яськонлэн лужкемез (тайна переписки) законэн вазьмаське.

94 статья. Ужаса улй'эслэсь интерес'эссэс защищать карем понна яке научной уж яке националь но-освободительной вюр'яськон понна преследовать карем мукет куньс граждан'эслы Удмуртской АССР-ны инты (убежище) сётэ.

95 статья. Удмуртской АССР-ньс котыкуд гражданинлы Советской Социалистической Республикаослэсь Союзлысь, Российской Советской Федеративной Социалистической Республикалэсь, Удмуртской Автономной Советской Социалистической Республикалэсь Конституциоссэ соблюдать кароно, закон'эслы быдас'яно, уж дисциплинаез быдас'яно, общественной долган честно относиться кариське, социалистической общежитилэсь правилооссэ уважать кароно.

96 статья. Удмуртской АССР-ньс котыкуд гражданинлы общественной, социалистической собственности, советской стройлэсь священной но йотскылонтэм основаз, родиналэн узырлык'эслэсь но могуществозлэсь источникэ, вань ужаса улй'эслэн зажиточной но культурной улочылэсь источникэ утылтоно но юматано.

Общественной социалистической собственности выле покушаться кариськыс мурт'эс калыклэн тушмон'эслы луэ.

97 статья. Всеобщей воинской обязанность закон луэ.

Ужась но Крестьян Горд армиян воинской служба Удмуртской АССР-ньс граждан'эслэн почетной обязанностьсы луэ.

98 статья. Отечествоез защищать карон Удмуртской АССР-ньс котыкуд гражданинлэн священной долгез луэ. Родиналы изменить карон: присягаез нарушить карон, тушмон пала кошкон, государственн военной кужымежлы из'ян (ущерб) но шпионаж понна законлэн вань строгостез'я тужгес сёкыт злодеяние кадь каратьса кариське.

ской, сельской но поселковой Совет'эсазы депутат'эс быр'ён — избиратель'эслы всеобщой, равной но прямой быр'иськон право основа вылын, тайной голосованием орччылт'ыське.

100 статья. Депутат'эслы быр'ён'эс всеобщой луэ: Удмуртской АССР-ньс 18 арес тырмем вань граждан'эслэн, соослэсь расовой но национальной принадлежностьсэс, вероисповеданиязэс, дышет сказылэсь кычезэ лыде басыт'ытэк оседлэстэс, социальной происхождениязэс, имущественной положенизэс но азыло кытын ужамзэс лыде басыт'ытэк, депутат'эслы быр'ён'эслы, вивэтэмем но быр'иськон праволэсь судон палантэм (лишить карем) осужденной мурт'эс саянаез, — участвовать карны но быр'ёмны луныны правозы вань.

101 статья. Депутат'эслы быр'ён'эс равноесть луэ: котыкуд гражданин одйг голос иметь каре; быр'иськон'эслы вань граждан'эс равной основаниос'я участвовать каро.

102 статья. Нылкышноос быр'ён но быр'ёмны луныны быгатон правоем пюс'эслы огкадь пользоваться кариське.

103 статья. Горд Армиялэн рад'эсаз улй'эс граждан'эс вань гражданин'эслы огкадь быр'ён но быр'ёмны луныны быгатон правоем пользоваться кариське.

104 статья. Депутат'эслы быр'ён'эс прямоесть луэ: ужаса улй'эслэн депутат'эслы вань Совет'эсазы быр'ён'эс, ужаса улй'эслэн депутат'эслы сельской но городской Совет'эслысенны кутсыса, Удмуртской АССР-лэн Верховной Советаз дорозь, гражданин'эслы непосредственной прямой быр'ён'эс вамен орччылт'ыське.

105 статья. Депутат'эслы быр'ён'эс дыр'я глосование тайной луэ.

106 статья. Удмуртской АССР-ньс ужаса улй'эслэн депутат'эслы Совет'эсазы быр'ён'эс избирательной округ'эс'я таке нормаз орччылт'ыське:

Районной Советэ, районлэсь раз-

мер'эссэ чакласа, — ичизэ вераса 500 мурт улй'эслэсь тросса вераса 1500 мурт улй'эслэсь быдэн одйг депутат;

Городской Советэ но город'эслы районной Советэ, городлэсь яке городской районлэсь размер'эссэ чакласа, — ичизэ вераса 100 мурт улй'эслэсь тросса вераса 1000 мурт улй'эслэсь быдэн одйг депутат;

Поселковой Советэ, поселоклэсь размерэзэ чакласа, — ичизэ вераса 50 мурт улй'эслэсь тросса вераса 100 мурт улй'эслэсь быдэн одйг депутат; сельской Советэ, сельской Советлэн ужан районлэсь размерэзэ чакласа, — ичизэ вераса 100 мурт улй'эслэсь тросса вераса 250 мурт улй'эслэсь быдэн одйг депутат. Ужаса улй'эслэн депутат'эслы котыкуд районной городской, поселковой но сельской Советсылы избирательной нормаоста статьяны верам избирательной нормаослэн предел'эслы „Удмуртской АССР-ньс ужаса улй'эслэн депутат'эслы Совет'эсазы быр'ён'эс сарысь положениен“ тупат'ыське.

107 статья. Быр'иськон дыр'я кандидат'эс избирательной округ'эс'я чект'ыське.

Кандидат'эслы чектон право общественной организациослы но ужаса улй'эслэн обществоосыны: коммунистической партийной организациослы, профессиональной союз'эслы, кооператив'эслы, культурной обществоослы обеспечиваться кариське.

108 статья. Котыкуд депутат быр'иськыс азын аслаз ужез сарысь но ужаса улй'эслэн депутат'эслы Совет'эслэн ужез сарысь отчет сёт'яно луэ но законэн тупатэм порядока тросэзлэн быр'эслэн пунктэмзы, котыкчэ дыре депутат'эслы берлань поттыны быгато.

X глава

Герб, флаг, столица

109 статья. Удмуртской Автономной Советской Социалистической Республикалэн герб РСФСР-лэн государственной луэ. Со гербын горд фон вылын шундылэн тылсиосаз но шен'эслы котыртэм пушкын ныл'эслыны улань карыса ваче кечат пунктэм зарни сюрло но молот возматэмны. Со вылын „РСФСР“ но Быдэс дунне-ньс пролетар'эс, огазеяське! Зуч но удмурт кыл'эслы гожтэмны. „РСФСР“ букваос улэ солэсь пичигес размеро букваосны зуч но удмурт кыл'эслы „Удмуртской АССР“ гожт'ыське на.

110 статья. Удмуртской Авто-

номной Советской Социалистической Республикалэн государственной флаге РСФСР-лэн горд полотночалэсь лэстэм государственной флаге луэ. Солэн паллэн пал сэрегаз ныдыз дорны выльяз зарни букваосны зуч но удмурт кыл'эслы „РСФСР“ гожтэмны, „РСФСР“ букваос улэ солэсь пичигес размеро букваосны зуч но удмурт кыл'эслы „Удмуртская АССР“ гожт'ыське на.

111 статья. Удмуртской Автономной Советской Социалистической Республикалэн столицаз Ижевск город луэ.

XI глава

Конституциез воштон порядок

112 статья. Удмуртской Автономной Советской Социалистической Республикалэсь Конституциез воштон Удмуртской АССР-лэн Верховной Советлэн куньнысь

кыкмолэсь бжыт'ытэк голос'эслы кутэм бере РСФСР-лэн Верховной Советэныз юмат'ыса гивэ лэ-эське.

ИСПАНИЙСЬ ФРОНТ'ЁСЫН ГВАДАЛАХАРСКОЙ ФРОНТ

Мадридской газет'ёслэн сведениоссыя, та берло ожмаськонны Гвадалахара дорысен уйпалаз республиканец'ёс 100 пулемет'ёсыя, данак пушкаосыя, танк'ёсыя басытты.

Республиканской авиация фашистской войскаос пумит туж сөвз действовать каре.

16 март'е кызы республиканской бомбардировщик'ёс Бриугегасае бомбардировать карыгузы 760 бомба кыштыны. Омырын ожмаськыса 4 фашистской самолет'ёс усыктымын.

Итальянской войскаос солдат'ёс девертировать карыло. Соос республиканец'ёс пала выжыса бордазы оружие ваё.

ХАРАМСКОЙ УЧАСТОКЫН

Харамской участокын мятежник'ёс 15 март'е данак пол атака нуны кутскылды. Омырын ожмаськыса фашист'ёслэн кыез самолетсы усыктымын.

ОВИЕДОЫН ОЖМАСЬКОН'ЕС

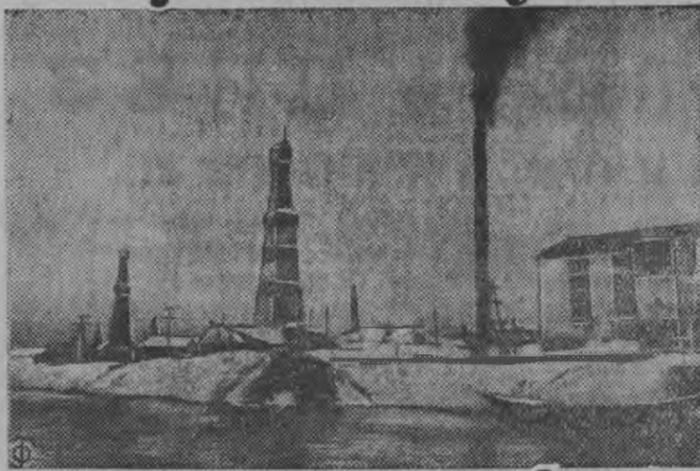
Северной фронтны республиканской войскаослэн Овиедо вылэ наступлениы лам нуиске. Овиедо дорысь фашистской гарнизон'ёс туж лек бомбардировка улэ шедьтэмын вал.

Фашистской провокация

16 март'е Парижын ужас'ёслэн улон кварталазы Клишиын полициен но 10 сюрс антифашистской демонстрация кустын виро мырычкылон ёс вал.

Уж тазы луиз. Властьёс Клишиысь кино коркан фашист'ёслы собрание лэстыны разрешить карызы. Собрание ог 500 мурт фашист'ёс люкаскылды. Соос отчы баррикадаосыз лэстыны, собере кино коркаез полиция но жандармерия котыртты на.

Сыче ужлы Клишиысь ужас'ёс өз чидалэ. Демонстрация поттыны но фаши-



Суред вылын: Ускольскысь сылал пöстыон заводлэн 37 метр'ем буровой вышкалэн ог'я тусыя

Академик А. Н. Бах

Алексей Николаевич Бах академиклы ворыскем дырысеныз 80 ар но научной во общественной ужеалы туэ 15 март'е 50 ар тырмыз.

А. Н. Бах бад'ым ученой химие. Со центральной химической лаборатория усытыз во берлояз сое научно-исследовательской институтлы пöрмытыз. А. Н. Бах та дырозь но со ин-

ститутлэн директорез лунса ужа. Бах биохимической институт кылдытыз, вачаослэн академиязы научной уж нуэ. Таёе заслугоссыя пойна правительство А. Н. Бахез Трудовой Горд знамя орденен наградить карыз. Центральной Исполнительной Комитет сое туэ 16 март'е Ленин орденен наградить карыз на.

Вылэ календарьлы проект

Лига нацилэн советэзлэн решение'я, солэн секретариатэз грегорианской календарьлэн реформаез но единой мировой календарь поттон сарысь соглашенилэсь проектэ вань правительство ны'яз. Та проект'я ар ныль кварталлы люкиске. Котыкуд кварталын куивь толэзь, яке 13 арня, 91 нунал луоз. Коты-

куд кварталлэн ирысь толэяз 31 нунал луыны кулэ Нош мурет'ёсаз 2 толэзёсы 30 нунал. Арын 364 нунал тупат'иске. Астрономической точность повна 365-тй нунал тупатывы чакламын. Со нунал 30-тй декабрь бере луоз но «арлэн берпум нуналэз» шу'аса нимаськов.

стской собраниез разогнать карыны курызы. Полиция данак пол демонстрация вылэ нападать карылды. Демонстрант'ёс сычелы ответэн полиция вылэ кирпич'ёсын, бутылкаосын зыр'язы. Полиция ыбылыны кутскиз. Көня ке мурт выемын но ог 200 мурт сөсыртэмын.

Фашист'ёслэн музон собранизы Аньер районын вал (Клиши дорысен ма-

тын). вал Фашист'ёс демонстрацияез ыбылзы но дубинкаосын жугискизы. Одыг ужась йыраз пуляны етыса сөсырмемын.

Франциысь коммунист партия та фашистской провокацияез жутысьёсыз, фашистской лидер'ёсыз, демонстрант'ёс вылэ ыбылзы полицейскойёсыз арестовать карыны правительстволэсь курае.

Селькор гожтэт'ёс пöлысь

Учет но отчетность ас эрказ лэземын

Ревизионной комиссия В. Чура колхозысь вассалэсь ужзэ эскериз.

Мае шараяз ревизионной комиссия?

Кассалэн ужез эрказ лэземын. Кондонлэн кытчы уже кутыськемез, уг ад'исыны. Касса ужез нуис Князев номыр ужамтэ.

Озы ик колхозын счето водство но куашкатэмын. В. Чура колхозлэн азыло счетоводэз Караваев но председателэз Бегишев ужатак, юнса уйлллям Учет но отчетностез копак куашкатылллям.

Каркин.

Дышетскисьёсыз скулмаськыса

воспитать кароно

Онга неполной шоролыко школан дышетскисьёсыз коммунизмо мылкыдын воспитать карон вылэ удисэ пунктэмын ёвёл на Пивал'ёс пöлын дисциплина урод. Соин ик кудог дышетскисьёс айтисоветской частушкаосыз но кыр'аса ветло.

Школань комсомольской организация чидантэм урод ужа. Пионер'ёсын кивалтон кылдытмытэ. Комсорг Баженов А. лэб ужа.

Балашков.

Салтыков

бордгазетэз кесяз

Ивашево колхозысь конюх Салтыкова Ф. С. урод уж'ёсө критиковать карыса бордгазетэ гожтэмын вал. Та ужез тодыса, критикалы чидатэк Ф. Салтыковалэн картэз Салтыков К. А. бордгазетэз кесяз.

Кин Салтыковлы бордгазетэз кесязны право сөйт'из?

С о л ы т а ё е у ж'ёсыз повна чуритэсь ужрад'ёс куюно. Ми Салтыков кад'ёсыз бордгазет пыр эшто но зол критиковать каром.

Бордгазетлэн редакторез Деришев Андрей Федорович.

Тулыс

Шуныт, небыт лыктэ Лымшор палась тулыс т'я. Шужым яг но пумен вожектэ легзэ туж жог кезыт төл.

Урам сьёд сьёд ад'исысье. Ву вня корка вылысь. Шырчик арамаын чирдэ, Котыр учкы—тулыс.

Тулыс куазез ад'ыса. Калык пöвэ уж дурын. Жоген шур'ёс чашетыса вöлкезы вазывыл'ёсын.

Шурьсь гуждор вылын Сясыка, турын жужалоз. Чебер, чагыр нимын Тюрагай кырзалоз.

Трактор потоз гуретыса, колхоз лудэз гырыны. Вож буртчин кадь пиштыса. Жужалоз ю колхоз му вылысь.

М. БЕЛОСЛУДЦЕВ.
Педучилищесы III «А» курсысь дышетскисье.

Вылэ наборын 132

мурт дышетске

Глазовысь республиканской колхозной ужас'ёслэсь квалификацияез жутон школа кыветы наборын курсант'ёсыз дышетон борды кутскиз. Ваньмын 132 мурт дышетске.

Городэз благоустроить

карыны 85000 манет

вис'ямын

Туэ арын городэз благоустроить карыны 85000 манет вис'ямын. Гош кылем арын—64850 сюрс манет вал.

ПРОИСШЕСТВИЕ

7 март'е городысь Моисеева Анастасия во Шкалова Мария залоговой ссуда басытон повна, асьсэлэсь облигацияосыз сдаты карыны Поздеев Гаврил Николаевичлы сөйт'изы. Поздеев облигацияосыз сдаты карыз но 150 манет кондонзэс өз сөт.

Та нуналэ Поздеевлэн мошенической ужез эшто шараяськызы на. 8 муртлэсь 865 манетлы облигацияосыз этэм но одыг квитанция вылэ аслаз нимыныс гожтыса 70 процентэ аслазы кондон келтэм.

Поздеев стража улэ шедьтэмын но ответственность улэ кыскиське.

Ог вадеслы редактор А. И. Князев

Глазов городысь вань организациосы, предприятиосы.

Подходной налог'я но культсбор люкан'я положение вылэ лыкиськыса, Глазов городысь вань организациосы, предприятия но учреждениосы туэ 1 апрельлэсь бере кылытэк ужас'ёслэсь но служащойёслэсь но соослы приравненной мурт'ёслэсь февралэ культсборез кельтонлы таёе формаз сөтоно:

Ужас'ёслэсь, служащойёслэсь но соослы приравненной мурт'ёслэсь 1937 арын февралэ уждуньсытызы кельтэм культсбор сярсы

О Т Ч Е Т

(организацилэн нимыз)

№м	Толэзь уждун басытэм'я группа	Көня мурт	Көня люкамын
1	100 манетозь		
2	Вылэ 100 м.—140 манетозь		
3	140 м.—150 "		
4	150 м.—200 "		
5	200 м.—250 "		
6	250 м.—300 "		
7	300 м.—350 "		
8	350 м.—400 "		
9	400 м.—500 "		
10	500 м.—600 "		
11	600 м.		

Ваньмыз ужас'ёс'я но служащойёс'я

12. Со сына ужас'ёслы но служащойёслы приравнивать карем кустар'ёслы но та формаз ик вань организациосы но учреждениосы отчет сөтоно.

Та вылы верам отчет'ёсыз өз ке сөтэ, виновной мурт'ёс 100 манетозь штрафотарь карыськызы.

Горфо

„Свобода“ кино-театрын

26 апрельсен 30 апрельзэ

„Свобода“ кино-театрын

ССР Союзлэн Конституцияезлэн проектэз сярсы

„Совет'ёслэн Чрезвычайной VIII Всесоюзной с'ездазы 1936 арын 25 ноябре

СТАЛИН эшлэн верам ДОКЛАДЭЗ“

нимо звуковой фильм возматэмын луоз

Та фильмец районьсь котыкуд гражданнылы учкыны быгатано

ТУЛЫС КОЛХОЗНОЙ БАЗАР

26 мартысен 31 мартозь Глазов городын луоз. Базарын участвовать карозы вань вузкарысь организациос. Вань колхоз'ёслы сельскохозяйственной продуктаосын базаре лыктоно. 620,000 манетлы вуз поттэмын луоз базаре.

Ялмарком

КИНО ТЕАТР „Свобода“

22—23 мартэ

„Новая родина“

звуковой художественной фильм возматэмын луоз

Союзкиножурнал

СЕАНС'ЁС

6, 7-45, 9-30 кутско

А Н О Н С:

„Бесприданница“

Змен ёвёл лыд'яно:

Филиппов Александр Никифоровичлэсь, Баженов Трофим Дмитриевичлэсь, Жуйков Николай Даниловичлэсь, Главатских Степан Егоровичлэсь но Чупин Арсентий Максимовичлэсь ышем военной билет'ёсөз.

Иванов Дмитрий Ивановичлэн 0338657 ном'ро партбилетэз ышмын. Сөз эз: ен ёвёл лыд'яно.